

Študijný odbor: Filológia

Študijný program: *Francúzsky jazyk a kultúra v kombinácii so zameraním na prekladateľstvo a tlmočníctvo*

a

Študijný program: *Románske štúdiá*

Stupeň štúdia: *bakalársky*

Kolokviálne obhajoby bakalárskych prác

Akademický rok 2025-2026

Piatok 5. jún 2026, G 344 – Gondova 2, Bratislava

PROGRAM

Kolokviálne obhajoby bakalárskych prác v študijnom programe Francúzsky jazyk a kultúra sú **obhajoby** vedené formou odbornej diskusie a konajú sa prezenčne za prítomnosti

- **skúšobnej komisie v zložení:**
Doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., predsedníčka komisie,
Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.,
Mgr. Zuzana Puchovská PhD.
Mgr. Silvia Rybárová, PhD.
- **oponentov a oponentiek** prizvaných k jednotlivým obhajobám,
- **všetkých obhajujúcich študentov a študentiek**
- **verejnosti**

09.00 Otvorenie kolokviálnych obhajob

09h15 – 10h00

Nora Chnápková: *Komentovaný preklad spoločenskovedného textu z oblasti histórie (Sophie Brouquet: La vie des femmes au Moyen Âge, 2019)*

Školiteľka: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Oponent: Mgr. Ján Živčák, PhD.

10h00 – 10h45

Norika Krempaská: *Komentovaný preklad textu z oblasti spoločenských vied (Arlette Farge: Dire et mal dire: l'opinion publique au XVIIIe siècle, 1992)*

Školiteľka: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Oponentka: Mgr. Silvia Rybárová, PhD.

10h45 – 11h30

Lucia Škorupová: *Audiovizuálny preklad dokumentárneho filmu: analýza a porovnanie Pudského a AI prekladu*

Školiteľka: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.

Oponentka: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

11h30 – 12h15

Dávid Cibulka: *Réforme de l'orthographe française et sa réception en France et en Slovaquie*

Školiteľka: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

Oponentka: Mgr. Mária Ďuričková

12h15 – 13h00

Nina Mikitová: *La décolonisation de l'Afrique du Nord française et ses enjeux géopolitiques et culturels (Tunisie, Maroc, Algérie)*

Školiteľka: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Oponentka: Mgr. Silvia Rybářová, PhD.

Priebeh obhajoby:

Každá jednotlivá obhajoba je limitovaná na 45 minút;

Prezentácia práce – maximálne **20 min.** (ústna, resp. v Power Pointe);

Prezentácia oponentského posudku (kandidátka dostane oponentský posudok najneskôr 3 dni pred obhajobou);

Odpoveď kandidátky na oponentský posudok;

Zhrnutie školiteľa záverečnej práce;

Diskusia k danej téme – otázky vyplývajúce priamo z témy práce a z posudkov

Vyhlásenie výsledkov obhajob: po ukončení všetkých prezentácií a obhajob

HODNOTENIE: hodnotenie obhajoby bakalárskej záverečnej práce pozostáva z priemeru troch známok. Do úvahy sa berie:

1. známka za oponentský a školiteľský posudok; 2. známka za prezentáciu práce a obhajobu (argumentácia, reakcie na posudky) a 3. známka za odpovede v diskusii.